

Beitrittserklärung FOWA für Wasserversorger

Demande d'admission à la FOWA pour des services des eaux

Die unterzeichnende Wasserversorgung wünscht dem Forschungsfonds Wasser der Schweizer Wasserversorgungsbranche beizutreten.

Le Service des eaux désigné ci-après désire adhérer au Fonds de recherche pour l'eau FOWA de la Société Suisse de l'Industrie du Gaz et des Eaux.

Bezeichnung der Wasserversorgung

Nom du Service des eaux

Adresse

Tel. / Tél.

E-Mail

Internet

Verantwortliche Person FOWA

Personne responsable FOWA

Name / Nom

Tel. / Tél.

E-Mail

Anzahl der versorgten Einwohner

Nombre d'habitants desservie

Beitrag gemäss Tabelle (Rückseite)

Contribution selon le tableau (verso)

Ort und Datum / Lieu et date

Unterschrift / Signature

FOWA-Beiträge für Wasserversorger:***Contribution FOWA des services des eaux:***

Kategorie (vers. EW) <i>Catégorie (nombre habit.)</i>	Mindestbeitrag (CHF) <i>Contribution minimal (CHF)</i>
> 150'000	5'000
100 – 150'000	4'500
50 – 100'000	3'500
20 – 50'000	2'000
10 – 20'000	1'500
7 – 10'000	1'000
3 – 7'000	500
< 3'000	300

Beitrittsbedingungen:

Die unterzeichnende Wasserversorgung erklärt sich bereit, dem FOWA für die Lancierungsphase von drei Jahren beizutreten. Danach verlängert sich die FOWA Beteiligung ohne vorgängige Kündigung um jeweils ein weiteres Jahr.

Conditions d'adhésion:

Le service de l'eau adhère au Fonds de recherche pour l'eau FOWA. En l'absence de résiliation explicite, l'affiliation est prolongée annuellement, sans préavis.

Die FOWA Mitglieder profitieren von folgenden Leistungen:

- Exklusiver Zugang zu den Forschungsergebnissen über eine passwortgeschützte Webplattform
- Kostenlose Teilnahme an Resultate-Workshops
- Prioritäre Behandlung von Forschungsgesuchen der Teilnehmer

Les membres du FOWA profitent des prestations suivantes:

- *Accès exclusif aux résultats des recherches par le biais d'une plateforme web protégée par mot de passe*
- *Participation gratuite à des workshops périodiques*
- *Traitement prioritaire des demandes de recherche des participants*